

外国人市民向けの産前・産後に関する情報

विदेशी नागरिकहरूको जन्म पूर्व र प्रसवोत्तरको जानकारी

1. 子育てチャート



かながわ国際交流財団が〈やさしい日本語〉の

ほか10言語で作成。妊娠・出産から小学校入学までにすることが分かります。

बाल हेरचाह (चार्ट)

कानागावा इन्टरनेशनल फाउन्डेसनले "Easy Japanese" बाहेक १०

भाषामा सिर्जना गरेको छ। गर्भावस्था र प्रसव देखि प्राथमिक

विद्यालयमा प्रवेश गर्ने गर्नुको बारे जान्नुहोस्।



2. 両親学級



対象：初めて出産をする妊婦さんとパートナー

内容：妊娠中の生活や出産、育児について助産師などがお話しします。

場所：各区役所

※区役所のほかに川崎市看護協会と川崎市助産師会でも行っています。

अभिभावक कक्षा

लक्षित: पहिलो पटक बच्चा जन्माउने गर्भवती महिला र तिनका पार्टनर
बिवरण: गर्भावस्था र प्रसव को समयमा, बाल हेरचाह को बारे मा प्रसूति नर्सले तपाईंसँग कुरा गर्नेछिन्।

स्थान: प्रत्येक वार्ड कार्यालय

※वार्ड अफिसका बाहेक, कावासाकी सिटी नर्सिङ संघ र कावासाकी सिटी प्रसूति नर्सल एसोसिएसनले पनि सहयोग प्रदान गर्दछ।

3. 産前・産後家庭支援ヘルパー派遣



母親が出産前後で体を休めたい時や

体調不良等のため、育児や家事が困難な家庭にヘルパーを派遣し、育児や家事をお手伝いします。

【サービス内容】

育児に関するもの：授乳、おむつ交換など

家事に関するもの：食事の準備と片付け、洗濯など

प्रसवपूर्व/प्रसवपछि गृह सहायता सहयोगी प्रेषण

जब आमाले बच्चा जन्माउनु अघि र पछि आराम गर्न चाहन्छिन्, हामी बालबालिका हुर्काउन वा खराब स्वास्थ्य आदिका कारण घरको काम गर्न कठिनाई भएका परिवारहरूलाई बाल हेरचाह वा घरको काममा मद्दत गर्न सहयोगीहरू पठाउँछौं।

सेवा सामग्री

बाल हेरचाह-सम्बन्धित मामिलाहरू: स्तनपान, डायपर परिवर्तन, आदि।

घरको काम सम्बन्धी मामिलाहरू: खानाको तयारी र सरसफाइ, लुगा धुने, आदि।

4. 産後ケア



出産後、相談できる人がいなくて不安、

赤ちゃんのお世話の仕方が分からないなど、希望する人が利用できます。

・宿泊型：助産所に宿泊してケア

・日帰り型：助産所で90分のケア

・訪問型：自宅で90分のケア など

प्रसवोत्तर हेरचाह

बच्चा जन्माएपछि, कुरा गर्ने कोही नभएको वा आफ्नो बच्चाको हेरचाह कसरी गर्ने भनेर थाहा नभएको कारण चिन्तित भएका मानिसहरूले चाहेमा यस सेवा प्रयोग गर्न सक्छन्।

・आवासको प्रकार: प्रसूति केन्द्रमा आवास र हेरचाह

・दिनको यात्रा: प्रसूति केन्द्रमा ९० मिनेटको हेरचाह

・घर भ्रमण प्रकार: घरमा 90 मिनेटको हेरचाह, आदि।

5. 出産・子育て応援事業



この事業では2つの支援が受けられます。

- ・伴走型相談支援：妊娠・出産・子育てについて保健師などの専門職に相談ができます。
- ・経済的支援：妊娠届出後と出産後にそれぞれ5万円が支給されます。

赤ちゃんの誕生と育児のサポート

この事業では2つの支援が受けられます。

多文化医療サービス研究会が18言語で作成。

日本語対応になっています。

ママと赤ちゃんサポートシリーズ

多文化医療サービス研究会が18言語で作成。

日本語対応になっています。

ママと赤ちゃんサポートシリーズ

多文化医療サービス研究会が18言語で作成。

日本語対応になっています。

6. 各区の子育てガイドブック

各区で子育てガイドブックを作成しています。

そのなかに外国人市民向けのページもあります。

प्रत्येक वार्डको लागि बाल हेरचाह गाइडबुक

प्रत्येक वार्डले बाल हेरचाह गाइडबुक बनाएको छ।

नागरिकहरूको लागि एक पृष्ठ पनि छ।

川崎区	幸区	中原区	高津区
			
宮前区	多摩区	麻生区	
			

7. 『ママと赤ちゃんサポートシリーズ』



多文化医療サービス研究会が18言語で作成。

日本語対応になっています。

आमा र बच्चा समर्थन शृंखला

बहुसांस्कृतिक चिकित्सा सेवा अध्ययन समूह द्वारा 18 भाषाहरूमा सिर्जना

यसलाई जापानी भाषामा अनुवाद गरिएको छ।

8. 赤ちゃんが生まれたときの3つの手続き



対応言語：〈やさしい日本語〉のほか10言語

3つの手続き：①出生届 ②在留資格 ③本国への登録

बच्चा जन्मदाको 3 प्रक्रियाहरू

भाषा समर्थन: 〈सजिलो जापानी भाषा〉 र अन्य 10 भाषाहरू

3 प्रक्रियाहरू: ① जन्म दर्ता, ② निवास को स्थिति, ③ आफ्नै देशमा दर्ता

9. かわさき子育てアプリ



外国語は12言語に対応。

予防接種や子どもの成長記録などの管理ができます。

कावासाकी बाल हेरचाह एप

12 विदेशी भाषाहरूमा अनुवाद गरिएको

तपाईंले खोपहरू, बाल वृद्धि रेकर्डहरू, आदि व्यवस्थापन गर्न सक्नुहुन्छ।

10. 地域子育て支援センター



0歳から就学前のお子さんとお母さんやお父さんが、遊んだり、おしゃべりしたり、子育ての相談もできます。

क्षेत्रीय बाल हेरचाह समर्थन केन्द्र

0 वर्षदेखि पूर्वस्कूल उमेरसम्मका बालबालिकासँग आमा वा बुबा, तपाईं खेल्न कुराकानी गर्न र बाल हेरचाह बारे परामर्श गर्न सक्नुहुन्छ।

- ・ 出産時の移動手段は、出産予定の分娩施設に相談するなど、事前に準備をしておきましょう。
- ・ 事前に登録をしておくことで陣痛タクシーが対応できる場合もありますので、タクシー会社に個別に問い合わせてください。
- ・ 川崎市には外国人窓口相談「川崎市国際交流センター内多文化共生総合相談ワンストップセンター」があります。→
- ・ 川崎市には外国人窓口相談「川崎市国際交流センター内多文化共生総合相談ワンストップセンター」があります。→
- ・ 川崎市には外国人窓口相談「川崎市国際交流センター内多文化共生総合相談ワンストップセンター」があります。→